

Set Up Your Computer

Opsætning af computeren | Uw computer installeren | Tietokoneen käyttöönotto | Sette opp datamaskinen | Installera datorn



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

PAS PÅ:

Der henvises til sikkerhedsinstruktionerne i *Produktinformationsvejledning*, før du opsætter og anvender Dell™ computeren. Se også i *Brugerhåndbog* for en fuldstændig oversigt over egenskaber.

WAARSCHUWING:

Lees de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids* voordat u uw Dell™-computer installeert en in gebruik neemt. In de *Gebruikershandleiding* vindt u ook een volledige lijst met voorzieningen en functies.

VAARA:

Katso turvallisuusohjeet *Tuotetieto-oppaasta* ennen Dell™-tietokoneen asennusta ja käyttöä. Tutustu myös kaikkiin *Käyttöoppaassa* esiteltyihin toimintoihin.

ADVARSEL:

Les sikkerhetsanvisningene i *Produktveiledning* før du setter opp og bruker Dell™-datamaskinen. I *brugerhåndboken* finner du en fullstendig liste over funksjoner.

WARNING!

Innan du installerar och börjar använda din dator från Dell™ bör du läsa säkerhets-anvisningarna i *Produktinformationsguiden*. I *Användarhandboken* finns även en fullständig lista med funktioner.



1

AC Adapter

Vekselstrømsadapter
netadapter
Verkkolaite
Nettstrømadapter
Nätadapter



2

Modem (Optional)

Modem (valgfri)
Modem (Optioneel)
Modeemi (valinnainen)
Modem (valgfritt)
Modem (tillval)



3

Network

Netværk
Netwerk
Verkko
Nettverk
Nätverk



4

Power Button

Tænd/sluk-knap
Aan/uit-knop
Virtapainike
Av/på-knapp
Strömbrytare



1. network connector
2. modem connector
3. S-video TV-out connector
4. USB connectors
5. AC adapter
6. AC adapter connector
7. IEEE 1394 connector
8. PC Card slot
9. infrared sensor
10. audio connectors

1. Netværkskonnektor
2. Modemkonnektor
3. Stik til S-video TV-out
4. USB-konnektorer
5. Vekselstrømsadapter
6. Vekselstrømsadapterstik
7. IEEE 1394-stik
8. Slot til pc-kort
9. Infrarød sensor
10. Audiokonnektorer

1. Netwerkaansluiting
2. Modemaansluiting
3. S-video TV-out-aansluiting
4. USB-aansluitingen
5. netadapter
6. netadapteraansluiting
7. IEEE 1394-aansluiting
8. Sleuf voor PC-kaart
9. Infraroodsensor
10. Audio-aansluitingen

1. Verkkoliitin
2. Modeemin liitin
3. TV-ulostulon S-videoliitin
4. USB-liittimet
5. verkkolaite
6. verkkolaitteen liitin
7. IEEE 1394 -liitin
8. SPC-korttipaikka
9. Infrapuna-anturi
10. Ääniliittimet

1. Netverkskontakt
2. Modemkontakt
3. TV-ut-kontakt for S-video
4. USB-kontakter
5. Strømadapter
6. Tilkobling for strømadapter
7. IEEE 1394-tilkobling
8. PC-kortspor
9. Trådløs sensor
10. Lydkontakter

1. Nätverksport
2. Modem kontakt
3. TV-kontakt (S-Video)
4. USB kontakter
5. Nätadapter
6. Nätadapterkontakt
7. IEEE 1394-kontakt
8. PC-kortplats
9. Infraröd sensor
10. Ljudkontakter



11. power button
12. touch pad
13. touch pad buttons
14. display latch
15. module bay

11. Strømknap
12. Berøringsplade
13. Berøringspladeknapper
14. Skærmlås
15. Modulbås

11. Aan/uit-knop
12. TouchPad
13. TouchPad-knoppen
14. Displayvergrendeling
15. Modulesleuf

11. Virtapainike
12. Kosketuslevy
13. Kosketuslevyn painikkeet
14. Näytön salpa
15. Moduulipaikka

11. Av/på-knapp
12. Berøringsplate
13. Knapper på berøringsplate
14. Skjermåslås
15. Modulrom

11. Strömbrytare
12. Styrplatta
13. Knappar på styrplattan
14. Bildskärmlås
15. Modulfack



ON1214A01

www.dell.com | support.dell.com



What's Next?

Hvad nu? | En verder? | Seuraavat toimet | Hva skjer videre? | Vad händer sedan?



Wireless Network (Optional)

1. Ensure that your wireless router is enabled.
2. Right-click the wireless network connections icon in the lower-right corner of the Microsoft® Windows® operating system desktop.
3. Click **View Available Wireless Networks** and select the network that you want to join.
4. Click **Allow me to connect to the selected wireless network, even though it is not secure.**
5. Click **Connect.** Go to www.dell.com to verify the connection.

Trådløs netværk (valgfrit)

1. Vær sikker på at den trådløse router er aktiveret.
2. Højreklik på ikonen for netværksforbindelser i nederste højre hjørne på Microsoft® Windows® operativsystemets skrivebord.
3. Klik på **Vis tilgængelige trådløse netværk** og vælg det netværk, som du vil tilslutte.
4. Klik på **Tillad tilslutning til det valgte trådløse netværk, selv om det ikke er sikkert.**
5. Klik på **Tilslut.** Gå til www.dell.com for at bekræfte tilslutningen.

Draadloos netwerk (optioneel)

1. Controleer of uw draadloze router is ingeschakeld.
2. Klik met de rechtermuisknop op het pictogram voor draadloze netwerkverbindingen in de rechteronderhoek van het bureaublad van het Microsoft® Windows®-besturingssysteem.
3. Klik op **Beschikbare draadloze netwerken bekijken** en selecteer het netwerk waar u toegang toe wilt.
4. Klik op **Verleen toestemming om verbinding met het geselecteerde draadloze netwerk te maken, zelfs als dit niet beveiligd is.**
5. Klik op **Verbinding maken.** Ga naar www.dell.com om de verbinding te controleren.

Langaton verkko (valinnainen)

1. Varmista, että langaton reititin on käytössä.
2. Napsauta hiiren oikealla painikkeella Microsoft® Windows®-käyttö-järjestelmän työpöydän oikeassa alakulmassa olevaa langattomien verkko-yhteyksien kuvaketta.
3. Napsauta kohtaa **Näytä käytettävissä olevat langattomat verkot** ja valitse verkko, johon haluat liittyä.
4. Napsauta kohtaa **Salli yhteyden muodostaminen valittuun langattomaan verkkoon, vaikka se ei olekaan suojattu.**
5. Napsauta kohtaa **Yhdistä.** Siirry sivustolle www.dell.com ja tarkista yhteys.

Trådlöst nätverk (ekstrautstyr)

1. Kontroller at den trådløse ruterer er aktivert.
2. Høyreklikk på ikonet for trådløse nettverkstilkoblinger nederst i høyre hjørne av skrivebordet for Microsoft® Windows®-operativsystemet.
3. Klikk på **Vis tilgjengelige trådløse netverk**, og velg det nettverket du vil tilsluttes.
4. Klikk på **La meg koble meg til det merkede trådløse nettverket, selv om det ikke er sikkert.**
5. Klikk på **Koble til.** Gå til www.dell.com for å bekrefte tilkoblingen.

Trådlöst nätverk (tillval)

1. Kontrollera att din trådlösa router är aktiv.
2. Högerklicka på ikonen för trådlös nätverksanslutning i det nedre högra hörnet på skrivbordet i Microsoft® Windows®.
3. Klicka på **Visa tillgängliga trådlösa nätverk** och välj det nätverk du vill ansluta till.
4. Klicka på **Låt mig ansluta till det valda trådlösa nätverket även om det inte är säkert.**
5. Klicka på **Anslut.** Gå till www.dell.com och kontrollera anslutningen.



Battery Bay

To remove the battery, slide and lift the latch release on the bottom of the computer

Batteribås

For at fjerne et batteri, gledes og løfteslåsefrigørelsen i bunden af computeren.

Batterijcompartiment

Schuif de vergrendeling aan de onderzijde van de computer opzij en til het klepje omhoog om de batterij te verwijderen.

Akun paikka

Akku voidaan poistaa, kun tietokoneen pohjassa olevaa salpaa liu'utetaan ja se nostetaan pois.

Batterirrom

Skyv og løft låsutiløseren på undersiden av datamaskinen for å fjerne batteriet.

Batterifack

Om du vill ta bort batteriet, skjut och lyft upp frigöringspaken i datorns underkant.



Finding Answers

To view your *Owner's Manual*: Double-click the owner's manual icon on your Windows desktop.

To print your *Owner's Manual*: After you complete printer setup, double-click the owner's manual icon, and click the printer icon in the toolbar.

For other information about your computer:

- Click the **Start** button and click **Help and Support.**
- For help with the Windows operating system, click **Microsoft Windows XP Tips.**

Sådan finder du svar

For at se *brugerhåndbogen*: Dobbeltklik på ikonen for Brugervejledning på Windows skrivebordet.

For at udskrive *brugerhåndbogen*: Når du er færdig med opsætning af printerens, dobbeltklik på ikonen for Brugervejledning og klik på ikonen for printerens i værktøjslinjen.

For anden information om computeren:

- Klik på knappen **Start** og klik på **Help and Support** (Hjælp og support).
- For hjælp med Windows-operativsystemet, klik på **Microsoft Windows XP Tips.**

Antwoord op uw vragen

De *Gebruikershandleiding* weergeven: Dobbeltklik op het pictogram van de gebruikershandleiding in het bureaublad van Windows.

U kunt de *Gebruikershandleiding* als volgt afdrukken: voltooi de installatie van de printer. Dobbeltklik vervolgens op het pictogram van de gebruikershandleiding en klik op het printerpictogram in de werkbalk.

U vindt als volgt meer informatie over de computer:

- Klik op **Start** en klik dan op **Help en ondersteuning.**
- Voor hulp bij het besturingssysteem Windows klikt u op **Basiskennis van Windows.**

Tietolähteitä

Käyttöoppaan tarkasteleminen: Kaksoisnapsauta Windowsin työpöydällä olevaa *Käyttöoppaan* kuvaketta.

Käyttöoppaan tulostaminen: Kun olet asentanut tulostimen, kaksoisnapsauta *Käyttöoppaan* kuvaketta, ja napsauta sitten työkalurivin tulostinkuvaketta.

Lisätietoja tietokoneesta saat seuraavasti:

- Napsauta **Käynnistä**-painiketta ja napsauta sitten **Help and Support** (Ohje ja tuki).
- Ohjeita Windows-käyttöjärjestelmän käytöstä saat napsauttamalla **Microsoft Windows XP-vihjeitä.**

Finne svar

Slik får du frem *Owner's Manual* (brugerhåndboken): Dobbeltklikk på ikonen for brukerhåndbok på Windows-skrivebordet.

Slik skriver du ut *Owner's Manual* (brugerhåndboken): Etter at installasjonen er fullført, dobbeltklikker du på ikonet for brukerhåndbok og klikker på skriverikonet i verktøylinjen.

Slik finner du ytterligere informasjon om datamaskinen:

- Klikk på **Start**-knappen, og klikk på **Help and Support** (hjelp og støtte).
- Klikk **Microsoft Windows XP Tips** hvis du trenger hjelp med Windows-operativsystemet.

Hitta svar

Så här läser du *Ägarhandboken*: Dobbeltklicka på ikonen för handboken på skrivbordet.

Så här skriver du ut *Ägarhandboken*: Dubbelklicka på ikonen för ägarhandboken efter installation av skrivaren och klicka på skrivariikonet i verktygsfältet.

Mer information om datorn:

- Klicka på **Start** och välj **Hjälp och support.**
- Klicka på **Microsoft Windows XP Tips** om du vill ha hjälp om Windows.

Information in this document is subject to change without notice.
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.; Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in the marks and names of others.

August 2004

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.
© 2004 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Gengivelse på nogen som helst måde uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell og DELL-logoet er varemærker, som tilhører Dell Inc. Microsoft og Windows er registrerede varemærker, som tilhører Microsoft Corporation. Dell Inc. frasiger sig ejerinteresser i mærker og navne, som tilhører andre.

August 2004

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
© 2004 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Verveelvoudiging van dit materiaal, op welke wijze dan ook, is alleen toegestaan na uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van Dell Inc.

Dell en het DELL-logo zijn merken van Dell Inc.; Microsoft en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation. Dell maakt geen enkele aanspraak op de eigendomsrechten op merken en namen van anderen.

Augustus 2004

Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.
© 2004 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Kaikki kopioinnit millä tahansa tavalla ilman Dell Inc. kirjallista lupaa on ankarasti kielletty.

Dell ja DELL-logo ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä; Microsoft ja Windows ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä. Dell Inc. toteaa, että sillä ei ole omistusoikeutta toisten valmistajien merkeihin ja nimiin.

Elokuu 2004

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.
© 2004 Dell Inc. Med enerett.

All form for reproduksjon uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell og DELL-logoen er varemærker tilhørende Dell Inc.; Microsoft og Windows er registrerte varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Dell Inc. fraskriver seg eierinteresser i merker og navn som ikke er sine egne.

August 2004

Information i dokumentet kan ändras utan förbehåll.
© 2004 Dell Inc. Medensamrätt.

Reproduktion på något sätt är strängt förbjudet utan skriftligt tillstånd från Dell Inc.

Dell och DELL-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Dell Inc.; Microsoft och Windows är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation. Dell gör inga anspråk på andras varumärken och namn.

Augusti 2004